華新書局

查泰萊夫人的情人 壹元八 岡田櫻子譯

陳修園醫書七十二種附庄二冊 十元
歲月無情 俊人著 壹元〇五
只不過是愛情 莫妲著 一元一五
心理學家 王德氏著 五毛
心理學淺說 青蓉著 六毛
情華 最後的微笑 碧侶各九毛五
世界著名作家戲劇選 莫里哀 三元五
宋人創作小說選王華著一元五五
偷生一元八 惶惑 老舍著一元六
天橋 熊式一著 一元八
中國的小詩 黃應良著 六毛五
越劇精華 二冊 一元〇五
思前想後 俞遠著 七毛五
元明散曲 顧佛影著 六毛
明清傳奇 趙景深著 四毛
生命的叫喊 威克家著 四毛五
某夫婦 巴金著 八毫五

武林冰天十三女劍傳 全十冊 八元五
川蹄風生著 全四冊 四元梁羽著

意個女人壹年中的廿四小時元一
冰霜劍神鵰全六冊孫寒冰二元一
紫燕宵鋒全八冊臥龍生著式元八
西域平魔記全六冊柳長春二元四
虞集雄傳全十冊高天亮三元五
鞭聲動南北全十五冊高天亮 五元式五
珠英錢俠全四冊江楓著 一元四
陰山及劍全十三冊陸羽著五元二
天心七劍五冊諸葛青雲一元七五
玉笛飛雕 全二冊 丁方著七毛
混元十三寶全二冊凌波著 七毛
秘魔一劍全一冊凌波著 三毛五
大俠天山熊全一冊凌波著 三毛五
天龍刀 寶鏡奇緣 倪匡各三毛五
綠野奇英傳全八冊高峰著二元八
丹心奇俠全八冊梁楓著 三元二
丹心英烈傳全二冊曉堂著 壹元二
白髮魔女傳全八冊梁羽生著四元

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

一生兒女債
半世脂粉奴
奚如一盅兩件 黃埔鳳城
廣寒食譜 趁時突擊

華區優秀唯一總滙

埠際 秘詩賓路仝人立正

B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
電話：MU 1-3953

SUCCESS REALTY LTD.
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
實事實業燕梳公司
伍澤濂事務所
辦事處電話：MU 2-5284
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
鄭旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932

伍澤濂

鍾耀華

新屋平又靚 相宜餐館菓店
埠中新屋。三睡房客廳餐廳廚房。高土庫。左右全係新屋。時價壹萬三千五百元 (伍澤濂)
△四年新孖屋▽近紐街。土庫亦有廳房。先交叁千自住一伙。收租夠充有餘全價式萬式 (伍澤濂)
△抵買雜貨店▽街角地位。每日生意壹百四十元。有長批。只賣四千四百四十元。 (馬國良)
△七個房大屋▽十一年新四睡房自動熱水煖氣。石米墻身。壹萬零九百五。先交千叁(馬國良)
△工廠中心餐館▽每日做五十餘元。仍有發展餘地。賣主人力不夠。式千九百元平賣。(鍾耀華)
△近吼吆街四廳房靚屋▽自動煖氣熱水。全土庫只賣八千六百元。先交式千元。 (鍾耀華)
△樓上樓下出賣▽自己住壹層。收租夠充銀朗。地區好。交叁千元。即可入伙。 (許杏欽)
△旺街商業樓▽樓下舖面二樓五大廳房。全價式萬五千元。入息約十个步仙。 (許杏欽)
△四年可充滿▽七組職房。全價祇壹萬二千五百元。月收叁百餘元。投資良機。 (鄭華旺)
△五十七英畝肥田▽近公路。水量充足。全價五萬八。先交式萬元。 (鄭華旺)
△本公司代理實業生意買賣按揭。各種燕梳。樓房租務。建築房屋等。倘蒙賜顧。無任歡迎。

曹振威先生熱心義教 捐大公經費壹百大元

雲埠殷商曹振威先生。富而尚義。熱心公益。對於教育。尤為注重。以本埠大公義學。為北美之唯一免費華僑學校。造就人才不少。特於上週。親自到來大漢公報。捐贈壹百元。轉交大公義學為經費。其熱心教育。可見一斑。誠難能可貴。而令人欽佩也。

又蘇觀雄君捐大公義學經費十五元。鄭松照君捐叁元。該校當局。對以上諸君。皆已專函申謝。茲特表出之。以揚美德。

雲埠華僑公校 擴班招生續訊

雲訊。本埠華僑公立學校。校董諸君。近年來。以栽培華僑子女。學習祖國文字。對於發揚僑教。推進校務。不遺餘力。特決議擴充班額。招收幼稚園新生。小學一年級新生。及各年級轉學插班生。前經通告招生。已誌報端。有志向學之僑胞子女。請預早到金然棧公司。美綸靴舖。遠東西殮館。金利源公司。國信公司。元發公司。參義公司等處報名云。

文彊校定期開學 招各級男女新生

雲訊。雲埠文彊學校。辦理素來認眞。現正從事僱工粉飾課室。游戲室各處。以壯觀瞻。修理枱椅。裝修爐爐。添置校具。以利教學。定期八月四日開學。招收小學一年級。幼稚班新生名一班。及各級插班生。八月份上課時間。為上午十時至十弍時。九月份以後。上課時間照舊。即下午四時十分至六時。有志向學者。請即日起。到本校或下列各商號報名。趙時洋服店。明和鉄行。富利。位仁餐室。芸生。遠東西殮館。中華烟草公司。片打西殮館。泰興公司。新位仁。中華藥房。黃堃俠地保官事務所。緬大藥房等云。

又訊。該校現任董事長黃公禮君。於六月下旬。前赴美國羅省遊覽。轉道回港觀光數月。該董事長職務。交由副董事長祝齡君執行云。

太平洋展覽會將開幕 市民數百申請任工作

雲訊。雲埠太平洋國家展覽會。定於八月十九日至九月四日舉行。將可使式千多人有工作做。現有數百人已填申請工作表。以求担任該展覽會辦公室之各項臨時工作。如收銀員。打字員等。且亦將僱請式十一名男子。及十一名婦女担任監督等職。籌備展覽會事宜。為期十六天。預算歇埠。將約達一百萬元之鉅。一千多名職員。將由工人失業保險委員會辦公處。負責僱請。彼等係於八月間在鄭旺會社任工作。

卡城鐵城崇義支會 舉行紀念盛況

卡技利訊。此間鐵城崇義支會。於昨九日午后二時。舉行第三十九週年紀念。是日天清氣朗。惠風和暢。各埠會員及代表。男女來賓。聯翩戾止。濟濟一堂。極形熱鬧。茲探其開會秩序如下。首由阮蟠樹司儀。(一)齊集。(二)全體起立向國旗及鐵城崇義支會匾額行三鞠躬禮。(三)各會員與代表來賓。互行一相見禮。(四)主席繆鐵聲。宣佈紀念會宗旨。及致歡迎詞。(五)吳耀波讀祝詞。(六)報國醒讀祝詞。(七)代表演講者。有(一)埠鐵城崇義總會余桂倫。(二)埠鐵城崇義支會繆賀祥。(三)鐵城崇會青年部伍帝成。阮迺勝等。雷家碩答謝。禮成茶會。至六時。假座新中國及華僑酒樓歡宴。華僑由郭瑞茂司儀。卡席繆卓榮。宣佈宴會旨趣。演講者黃江夏章代表黃仕璟。黃龍光。余桂倫答謝。新中國酒樓由雷家碩司儀。主席繆鐵聲。宣佈宴會旨趣。演講者崇義支會代表繆賀祥。伍帝成。潘仲謙及由多城來埠觀光之邑僑李樹庭單李經等。雷國醒答謝。既畢。主賓開懷暢飲。觥籌交錯。直飲至八時。始各露酡顏而散。洵可紀也。

市城橋校又收到善欵

市必達訊。此處中華學校財政難。昨收到由董事長關樹三君交來卡杭麥市埠僑領關勳體先生捐助該校經費式十元。又關濯君將其住宅前廳為課室一月租金捐為學校經費。如上述兩位關君。可謂熱心教育。慷慨輪將。一是不遠百里而來。不特向本校獻金。一為月租免收。資助文化。此誠社會中不可多見之仁翁善長。昨除分函致謝外。順此表揚云

加海軍報告 俄漁船偷去浮標

加京奧太瓦加拿大社電。加拿大海軍昨日發表。蘇聯漁船偷去加拿大海軍用以偵探潛水艇行踪之浮標一個。

海軍人員稱。海空軍上星期二日聯合。在那華斯高沙省西南一百里之大西洋海面操演。由空軍之阿介士飛機自空中將此浮標放入海面。正當此時。蘇聯漁船駛到附近海面。忽然改變航行方向。拾起此浮標。開盡最快速度逃去。

此發言人續稱。漁船為蘇聯所有者。經已證實。但此浮標並無秘密。故未追究。

車換戰俘委會 將欵交回原主

積彰。美聯社電。現已解散之拖拉車換戰俘委員會。以前呼籲捐款購買拖拉車。交換在古巴之戰俘。所得捐欵郵件甚多。上星期六已決定將郵件原包寄回原主。因已打消購車換戰俘之計劃。

傳上述之郵件。達七萬之多。現在積彰基政局[illegible]

片市佐治俱樂部出投

本分部新厦行將開幕。俱樂部現公開出投。如有意經營斯業者。其章程及出投日期。請即函詢本分部。當另函奉覆。

片市佐治埠洪門民治黨分部啓
Chinese Freemasons, P.O. Box 694
Prince George B.C.

「一三把憐香劍」

樂觀社七月廿三日下午一時至十時獻映

古裝 歌唱

鄧碧雲羅劍郎鳳凰女半日安林家聲主演
兩美爭夫御園比武 双雄奪愛陣上交鋒
借兵禦敵 金殿迫婚 救國救郎劍底憐香

加映時裝唱片皆妙

「初試啼聲」 芳艷芬主演
樂觀祝慶 樂觀中英
等早埠……堤頭場……有得領……
樂觀三年
第一至廿名賞有限期社員入場証壹張
第廿一至六十名賞有限期入場券十張
第六十一至七十五賞國產百菓歸集壹盒

餐館生意一脚踢廉讓

只取價叁千元生意連貨及凉水櫃凍櫃霜櫃及製軟雪糕機等用具有批期平租位于沙省和進拿埠。全部新裝修。用具齊備。向來生意暢旺。因人力不足。割愛出賣。有來去水。有房位。如有仁兄欲營斯業者。請照下列地址到來面商。

T. C. Cafe, Box 203, Wadena, Sask.

○有頂靚餐館出賣

本餐館位於沙省和進拿埠。全部新裝修。用具齊備。向來生意暢旺。因人力不足。割愛出賣。有來去水。有房位。如有仁兄欲營斯業者。請照下列地址到來面商。

Satellite Cafe, P.O. Box 335 Wilkie, Sask.

◎雲埠洪門黨社 徵收懇親會費通告

洪門者：茲奉 中國洪門民治黨駐加總支部函開。本黨全加第十八屆懇親大會。定期於八月式十日在域埠支部舉行。根據十吉屆洪懇議案。第五十三章第三條。徵收懇親費案。懇親會所在地。每名黨員額收二元。其餘各區。每名額收一元。熱心多繳。極表歡迎。查雲埠屬於第式區。非懇親所在地區。凡我黨員。額收一元。多捐益善。可早日收集。於八月六日以前。繳交域埠支部洪懇會籌備處收等因。

又奉 洪門達權總社函開。全加達權社第十屆懇親。現定期趁洪懇大會後一星期舉行。於八月廿吉日開幕。凡各社員每名額收懇親費一元。於八月廿五日以前。寄交總社籌備處收。等因。合行通告。凡我雲埠社員。祈遵章繳費。以盡義務。是所至盼。此佈。

中華民國五十年吉月十日

大漢公報、催收員余隨時、陳宜談、

駐雲埠洪門民治黨支部
達權社支部同啓

簡氏傢私電器有限公司
CON'S APPLIANCE LTD.
103 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.
電話：MU 3-8936

(一)樟木刻製品：壽星公。財公。觀音。企佛。麻姑。獅。黃牛。臥牛。猴子。莫盆等。
(二)牛角製品：烟具。筆具。大小花瓶。帆船。
(三)松菊木製品：茶盤。烟具。烟盒。花瓶。
(四)竹製品：各歇菓盆。餐枱竹蓆。竹竿。
(五)國畫：唐代觀音大士。孔聖像。關公像。臥佛像。竹梅双鵲。宋代鴨谷圖。咸陽古渡。龍舟競賽。五代漁人圖。
(六)脂菓：柑。橙。鳳梨。芒菓。香蕉。提子。梨菓。桃菓。木瓜。
(七)中國美人：楊貴妃。梁紅玉。王昭君。紅拂女。
(八)蝶蝶標本：各款彩色大小蝶蝶。蝶蝶畫織。蝶蝶標本圖畫。

自由祖國手工藝特產品批發處。
理奇傳品利益權
廠牌印錄館目
招代即索函

簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私
電話 MU 3-8936 地址 1〇三東片打街

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行
本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷
CP-8

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外國授權銀行
經營一切銀行業務
特設華僑服務部
華僑滙款 — 全國各地大小城市鄉鎮均可通滙
華僑存款 — 安全穩妥。利息優厚。手續簡便
華僑約期滙欵
華僑在本行開有活期存欵戶，即可來信本行，寫明交欵日期，金額以及收款人，滙款人的姓名地址，本行即照約定日期按月或按季代支款項滙交僑眷收領。
歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄
本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

雲哥華
眞味齋臘味廠
JIMMYS FINE FOOD LTD
279 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C. 電話 MU 1-7023

即日有夫蘭打咸魚出市
每日生鮮石班腊魚鯉魚大蝦生蟹
以及各種合時海鮮應市
特色南安風味臘鴨
每隻叁元七毛五
每只壹元七毛五
每只八毛五
美味鴨下庄
豉味鴨片
(注意) 本廠臘味經政府衛生部批准寄運外國通行無阻
電話：MU 1-7023
另有：毛油燒肥鴨 明爐燒叉燒 豉汁燒排骨 桂花燒香腸
一律廉價應客 志存大衆宣傳
推銷場：片打街[illegible]九號